Datum tisku 24.10.2026 Verze číslo 2 Revize: 24.10.2026

*

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

Obchodní název: HYGOTRENDY ESSENCE DE CALME

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Žádná relevantní identifikovaná použití - směs látek.
Použití látky / směsi: Pokojový deodorant

1.3 Údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Výrobce/dodavatel:
SPRING AIR
Deligiorgi 2 & Ionias
174 56 Alimos, Atény, Řecko
Tel: +30 2109734805
Fax:+30 2109945660
e-mail: info@springair.gr
web:www.springair.gr

Další informace získáte u:
Příslušná osoba odpovědná za bezpečnostní list:
Eva Tsadis
e-mail : info@springair.gr

1.4 Telefonní číslo pro případ nouze: Tísňové telefonní číslo: 112

*

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečí

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Klasifikace podle nařízení ES č. 1272/2008 CLP:



GHS02 plamen

Flam. Liq. 3 H226 Hořlavá kapalina a páry.

Chronický pro vodní prostředí 3 H412 Škodlivý pro vodní organismy s dlouhodobými účinky.

2.2 Prvky štítku

Označování podle nařízení ES č. 1272/2008 CLP:
Výrobek je klasifikován a označen podle nařízení CLP.
Výstražné piktogramy:



GHS02
Signální slovo:
Varování

(Pokračování na Str. 2)

Datum tisku 24.10.2026 Verze číslo 2 Revize: 24.10.2026

Obchodní název: HYGOTRENDY ESSENCE DE CALME

(Pokračování ze strany 1)

Standardní věty o nebezpečnosti:
H226 Hořlavá kapalina a páry.
H412 Škodlivý pro vodní organismy s dlouhodobými účinky.
Preventivní prohlášení
P102Uchovávejte mimo dosah dětí.
P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji vznícení.
Zákaz kouření.
P233Udržujte nádobu těsně uzavřenou.
P273Zabraňte uvolnění do životního prostředí.
P403+P235 Skladujte na dobře větraném místě. Uchovávejte v chladu.
P501 Obsah/kontejner zlikvidujte v souladu s místními/regionálními/národními/mezinárodními předpisy.
Další informace:
EUH208 Obsahuje 4-terc-butylcyklohexyl-acetát, alfa-hexylcinnamaldehyd, tetramethyl acetylkahydronaftaleny, limonen. Může vyvolat alergickou reakci.
Systém klasifikace:
Klasifikace výrobku je provedena podle indexu Evropské agentury pro chemické látky, ale vychází také z další vědecké bibliografie a údajů společnosti.
2.3 Další nebezpečí
Výsledky posouzení PBT a vPvB PBT:
Neuplatňuje se.
vPvB: Nepoužije se.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2 Chemická charakterizace: Směsi
Popis: Směs níže uvedených látek s příměsí, která není nebezpečná.

Složení:

CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Indexové číslo: 603-002-00-5 Reg. číslo: 01-2119457610-43-	etanol Flam. Liq. 2, H225	50-100%
CAS: 32210-23-4 EINECS: 250-954-9	4-terc-butylcyklohexyl-acetát Chronický pro vodní prostředí 2, H411; 1, H317 Kožní senzitivita.	0.3-<1%
CAS: 101-86-0 EINECS: 202-983-3	alfa-hexylcinamaldehyd Chronický pro vodní prostředí 2, H411; 1, H317 Kožní senzitivita.	0.1-<0.3%
CAS: 2050-08-0 EINECS: 218-080-2	pentylsalicylát Akutní toxicita pro vodní prostředí 1, H400; Chronická toxicita pro vodní prostředí	0.1-<0.25%

(Pokračování na straně 3)

Datum tisku 24.10.2026 Verze číslo 2 Revize: 24.10.2026

Obchodní název: HYGOTRENDY ESSENCE DE CALME

CAS: 54464-57-2 EINECS: 259-174-3	Tetramethyl acetylkahydronaftaleny Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	0.1-<0.3%
CAS: 5989-27-5 EINECS: 227-813-5 Indexové číslo: 601-029-00-7	Limonen Flam. Liq. 3, H226; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	0.1-<0.25%

(Pokračování ze strany 2)

ODDÍL 4: Opatření první pomoci

4.1 Popis opatření první pomoci
Po kontaktu s kůží:
Přípravek obecně nedráždí pokožku. Pokud podráždění kůže přetrvává, vyhledejte lékaře.
Po očním kontaktu:
Otevřené oko několik minut vyplachujte pod tekoucí vodou. Pokud příznaky přetrvávají, vyhledejte lékaře.
Po polknutí:
Pijte hodně vody a zajistěte čerstvý vzduch. Okamžitě zavolejte lékaře.
Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
4.2 Nejdůležitější příznaky a účinky, akutní i opožděné
Žádné další relevantní informace nejsou k dispozici.
4.3 Údaj o případné okamžité lékařské péči a zvláštním ošetření, které je třeba provést
Žádné další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 5: Protipožární opatření

5.1 Hasicí prostředky Vhodná hasiva:
CO2, prášek nebo vodní sprej. Větší požáry likvidujte vodním sprejem.
Z bezpečnostních důvodů nevhodné hasicí prostředky: Voda s plným proudem
5.2 Zvláštní nebezpečnost látky nebo směsi
Žádné další relevantní informace nejsou k dispozici.
5.3 Rady pro hasiče
Ochranné vybavení:
V případě požáru je nutné nosit autonomní dýchací přístroj a kompletní ochranný oděv.
Další informace
Kontaminovanou hasební vodu sbírejte odděleně. Nesmí se dostat do kanalizace.

(Pokračování na straně 4)

Datum tisku 24.10.2026 Verze číslo 2 Revize: 24.10.2026

Obchodní název: HYGOTRENDY ESSENCE DE CALME

(Pokračování ze strany 3)

ODDÍL 6: Opatření při náhodném uvolnění

6.1 Osobní bezpečnostní opatření, ochranné pomůcky a nouzové postupy:
Používejte ochranné pomůcky. Udržujte nechráněné osoby mimo dosah. Nepřibližujte se ke zdrojům vznícení.
6.2 Opatření pro ochranu životního prostředí:
Nedovolte, aby se dostal do kanalizace/povrchových nebo podzemních vod. Nedovolte, aby pronikly do půdy.
6.3 Metody a materiál pro omezení šíření a čištění:
Absorbujte pomocí materiálu vázajícího kapaliny (písek, diatomit, kyselá pojiva, univerzální pojiva, piliny, silikagel).
Odešlete k využití nebo likvidaci do vhodných nádob.
6.4 Odkaz na jiné oddíly:
Informace o bezpečné manipulaci naleznete v oddíle 7.
Informace o osobních ochranných prostředcích naleznete v oddíle 8. Informace o likvidaci viz oddíl 13.

ODDÍL 7: Manipulace a skladování

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení Zacházejte s ním opatrně. Vyvarujte se otřesů, tření a nárazů.
Informace o ochraně proti požáru a výbuchu:


Udržujte zdroje vznícení mimo dosah - nekuřte.

Chraňte před elektrostatickými výboji.
V prázdných nádobách mohou vznikat hořlavé směsi plynu a vzduchu.
Uchovávejte ji na suchém, chladném, dobře větraném, předem upevněném místě, mimo dosah zdrojů tepla, plamene, vznícení a přímého slunečního záření.

7.2 Podmínky bezpečného skladování, včetně případných neslučitelností Skladování:
Požadavky, které musí splňovat sklady a nádoby:
Skladujte na chladném místě.
Zabraňte jakémukoli prosakování do půdy. Zajistěte větrání nádob.
Informace o skladování v jednom společném skladu:
Skladujte mimo dosah hořlavých látek.
Další informace o podmínkách skladování:
Skladujte v suchu a chladu v dobře uzavřených nádobách. Chraňte před teplem a přímým slunečním zářením.
7.3 Specifické konečné použití (použití) Žádné další relevantní informace nejsou k dispozici.

(Pokračování na straně 5)

(Pokračování ze strany 4)

*

ODDÍL 8: Kontrola expozice/osobní ochrana

Další informace o návrhu technických zařízení: Další údaje nejsou k dispozici, viz bod 7.

8.1 Kontrolní parametry

Složky s limitními hodnotami, které vyžadují monitorování na pracovišti:	
64-17-5 ethanol	
WEL	Dlouhodobá hodnota: 1920 mg/m³, 1000 ppm
57-55-6 propan-1,2-diol	
WEL	Dlouhodobá hodnota: 474* 10** mg/m³, 150* ppm *celkové výpary a částice **částice

DNEL
Propan-1,2-diol číslo CAS: 57-55-6
Dlouhodobé systémové účinky na pracovníky inhalační cestou : 168 mg/m3
Dlouhodobé lokální účinky na pracovníky inhalační cestou : 10 mg/m3
Dlouhodobé systémové účinky na spotřebitele inhalační cestou : 50 mg/m3
Dlouhodobé lokální účinky na spotřebitele inhalační cestou : 10 mg/m3
Ethanol číslo CAS: 64-17-5
Dlouhodobá expozice pracovníků systémové účinky inhalační cestou: 950 mg/m3
Akutní/krátkodobá expozice pracovníků lokální účinky: 1900 mg/m3
Systémové účinky na pracovníky dlouhodobá expozice dermální cestou: 343 mg/kg tělesné hmotnosti/den Obecná populace systémové účinky dlouhodobá expozice inhalační cestou: 114 mg/m3
Obecná populace lokální účinky akutní/krátkodobá expozice inhalační cestou : 950 mg/m3
Obecná populace systémové účinky dlouhodobá expozice dermální cestou : 206 mg/kg tělesné hmotnosti/den Obecná populace systémové účinky dlouhodobá expozice orální cestou : 87 mg/kg tělesné hmotnosti/den **PNEC**
Propan-1,2 -diol číslo případu: 57-55-6
Sladká voda : 260 mg/l
Mořská voda: 26 mg/l Občasné vypouštění: 183 mg/l STP: 20000 mg/l
Sladkovodní sediment: 572 mg/kg suš.
mořský sediment: 57,2 mg/kg suš.
Půda: 50 mg/kg suš.
Ethanol číslo CAS: 64-17-5
Sladká voda: 0,96 mg/l
Mořská voda: 0,79 mg/l
Občasné vypouštění: 2,75 mg/l
STP: 580 mg/l
Sediment (sladkovodní) : 3,6 mg/kg sedimentu dw
Sediment (mořská voda) : 2.9
Půda: 0,63 mg/kg půdy dw

(Pokračování na straně 6)

Datum tisku 24.10.2026 Verze číslo 2 Revize: 24.10.2026

Obchodní název: HYGOTRENDY ESSENCE DE CALME

(Pokračování ze strany 5)

8.2 Kontrola expozice Osobní ochranné prostředky
Obecná ochranná a hygienická opatření: Před přestávkami a na konci práce si umyjte ruce.
Ochrana dýchacích cest: Za běžných podmínek použití se nevyžaduje.
Ochrana rukou: Za běžných podmínek použití se nevyžaduje.
Ochrana očí: Za běžných podmínek použití se nevyžaduje.
Ochrana těla: Za běžných podmínek použití není nutná.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech Obecné informace
Vzhled:
Forma: Kapalný
Barva: Transparentní
Zápach: Charakteristický
Prahová hodnota zápachu: Neurčeno

Hodnota pH:	Neurčeno
Bod tání/rozsah tání: Bod varu/rozsah varu:	Neuplatňuje se 78 °C
Bod vzplanutí:	23 °C (ISO 2719A/02 mod)
Hořlavost (pevná látka, plyn):	Nepoužije se
Teplota samovznícení:	371 °C
Teplota rozkladu:	Neurčeno
Samovznícení:	Výrobek není samozápalný.
Nebezpečí výbuchu:	Výrobek není výbušný. Může však dojít ke vzniku výbušné směsi vzduchu a par.
Meze výbušnosti: Dolní: 1: Horní: Horní:	3,5 % obj. 15,0 % obj.
Tlak par při 20 °C:	59 hPa
Hustota:	Neurčeno
Relativní hustota	Neurčeno
Hustota par	Neurčeno
Rychlost odpařování	Neurčeno
Rozpustnost ve vodě / mísitelnost s vodou:	Snadno rozpustný.

(Pokračování na straně 7)

(Pokračování ze strany 6)

Rozdělovací koeficient (n-oktanol/voda):	Neurčeno
Viskozita:	
Dynamické:	Neurčeno
Kinematické:	Neurčeno
9.2 Další informace	Žádné další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita Žádné další relevantní informace nejsou k dispozici.
10.2 Chemická stabilita
Tepelný rozklad / podmínky, kterým je třeba se vyhnout
Aby nedošlo k tepelnému rozkladu, nepřehřívejte jej.
Stabilní při teplotě prostředí.
10.3 Možnost nebezpečných reakcí Nejsou známy žádné nebezpečné reakce.
10.4 Podmínky, kterým je třeba se vyhnout Vyhněte se teplu, jiskrám, otevřenému ohni nebo jiným zdrojům vznícení.
10.5 Neslučitelné materiály Nejsou k dispozici žádné další relevantníinformace.
10.6 Nebezpečné produkty rozkladu Nejsou známy žádné nebezpečné produkty rozkladu.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1 Informace o toxikologických účincích
Akutní toxicita Na základě dostupných údajů nejsou splněna klasifikační kritéria.

Hodnoty LD/LC50 relevantní pro klasifikaci:		
64-17-5 ethanol		
Ústní	LD50	7060 mg/kg (potkan)
Inhalační	LC50/4 h	20000 mg/l (potkan)
5989-27-5 Limonen		
Ústní	LD50	4400 mg/kg (potkan)

Žíravost/dráždivost pro kůži Na základě dostupných údajů nejsou kritéria klasifikace splněna. **Vážné poškození/dráždění očí Na** základě dostupných údajů nejsou splněna klasifikační kritéria. **Senzibilizace dýchacích cest nebo kůže** Na základě dostupných údajů nejsou klasifikační kritéria splněna. **CMR účinky (karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci)**
Mutagenita v zárodečných buňkách Na základě dostupných údajů nejsou kritéria klasifikace splněna.
Karcinogenita Na základě dostupných údajů nejsou splněna klasifikační kritéria.
Reprodukční toxicita Na základě dostupných údajů nejsou klasifikační kritéria splněna. **STOT - jednorázová expozice** Na základě dostupných údajů nejsou splněna klasifikační kritéria. **STOT - opakovaná expozice** Na základě dostupných údajů nejsou splněna klasifikační kritéria. **Aspirační nebezpečnost** Na základě dostupných údajů nejsou splněna klasifikační kritéria.

(Pokračování na straně 8)

Datum tisku 24.10.2026 Verze číslo 2 Revize: 24.10.2026

Obchodní název: HYGOTRENDY ESSENCE DE CALME

(Pokračování ze strany 7)

*

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1 Toxicita
Toxicita pro vodní prostředí:
Ethanol, cas: 64-17-5
Toxicita pro ryby LC50:> 10000 mg/l
Toxicita pro dafnie, CEE0:> 7800 mg/l
Bakteriální toxicita (Ps putida) CEE0:> 6500 mg/l
Toxicita pro řasy (SC. Quadricauda), CEE0:> 5000 mg/l Toxicita pro řasy (M. Acruginosa), CEE0:> 1450 mg/l Propan-1,2-diol číslo CAS: 57-55-6
LC50 Oncorhynchus mykiss, 96 h: LC50
Ceriodaphnia dubia, 48 h: 18 340 mg/l LC50
Mysidopsis bahia, 96 h: 18 800 mg/l
ErC50 Selenastrum capricornutum, 96 h: 19.000 mg/l
ErC50 Skeletonema costatum, 96 h: 19.100 mg/l
12.2 Perzistence a rozložitelnost Žádné další relevantní informace nejsou k dispozici.
12.3 Bioakumulační potenciál Nejsou k dispozici žádné další relevantní informace.
12.4 Mobilita v půdě Nejsou k dispozici žádné další relevantní informace.
Ekotoxické účinky:
Poznámka: Škodlivé pro ryby
Další ekologické informace:
Obecné poznámky:
Výrobek obsahuje materiály, které jsou škodlivé pro životní prostředí. Škodlivé pro vodní organismy
12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB
PBT: Neuplatňuje se.
vPvB: Nepoužije se.
12.6 Další nežádoucí účinky Nejsou k dispozici žádné další relevantní informace.

ODDÍL 13: Úvahy o likvidaci

13.1 Metody zpracování odpadu Doporučení



Likvidujte v souladu s vnitrostátními předpisy.

Nevyčištěný obal:
Doporučení:
Likvidace musí být provedena v souladu s úředními předpisy.

(Pokračování na straně 9)

Datum tisku 24.10.2026 Verze číslo 2 Revize: 24.10.2026

Obchodní název: HYGOTRENDY ESSENCE DE CALME

(Pokračování ze strany 8)

Obaly lze po vyčištění znovu použít nebo recyklovat.

ODDÍL 14: Informace o dopravě

14.1 Číslo UN
ADR, IMDG, IATA UN1993

14.2 Správný přepravní název OSN
ADR1993 HOŘLAVÁ KAPALINA, J.N. (ETHANOL (ETHYLALKOHOL))
IMDG HOŘLAVÁ KAPALINA, J.N. (ETANOL (ETHYLALKOHOL))
IATA HOŘLAVÁ KAPALINA, J.N. (ETANOL)

14.3 Třída(y) nebezpečnosti při přepravě ADR, IMDG, IATA



Třída3 Hořlavé kapaliny.
Štítek3

14.4 Balicí skupina
ADR, IMDG, IATA
III

14.5 Ohrožení životního prostředí:
Znečišťující látka pro mořské prostředí: Ne

14.6 Zvláštní opatření pro uživatele Upozornění: Hořlavé kapaliny.
Nebezpečný kód (Kemler): 33
Číslo EMS: F-E,S-E

14.7 Přeprava volně loženého zboží podle přílohy II úmluvy Marpol a kodexu IBC Neuplatňuje se.

Přeprava/doplňující informace:

ADR
Omezené množství (LQ) 5L
Vyňatá množství (EQ) Kód: E1
Maximální čisté množství na jeden vnitřní obal: 30 ml
Maximální čisté množství na vnější obal: 1000 ml

Kategorie dopravy 3

(Pokračování na straně 10)

Bezpečnostní list

v souladu s nařízením 1907/2006/ES (nařízení REACH), EU 2015/830 a nařízením č. 1272/2008/ES (CLP).

Datum tisku 24.10.2026 Verze číslo 2 Revize: 24.10.2026

Obchodní název: HYGOTRENDY ESSENCE DE CALME

(Pokračování ze strany 10)

Kód omezení tunelu	D/E
IMDG	
Omezená množství (LQ)	1L
Výjimková množství (EQ)	Kód: E2 Maximální čisté množství na jeden vnitřní obal: 30 ml Maximální čisté množství na vnější obal: 500 ml
"Vzorový předpis" OSN:	UN1993, HOŘLAVÁ KAPALINA, J.N. (ETHANOL (ETHYLALKOHOL)), 3, III

ODDÍL 15: Regulační informace

15.1 Bezpečnostní, zdravotní a environmentální předpisy/legislativa specifická pro danou látku nebo směs
Klasifikace směsi je podle nařízení CLP 1272/2008/ES a evropské směrnice 99/45/ES.
Nařízení REACH 1907/2006/ES
Nařízení (EU) 2015/830
Nařízení CLP 1272/2008/ES

Vnitrostátní předpisy:

Další předpisy, omezení a zákazy

Látky vzbuzující mimořádné obavy (SVHC) podle článku 57 nařízení REACH
Neobsahuje látky vzbuzující mimořádné obavy (SVHC).

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti: Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

ODDÍL 16: Další informace

Tyto informace vycházejí z našich současných znalostí. Nepředstavují však záruku na konkrétní vlastnosti výrobku a nezakládají právně platný smluvní vztah.

Příslušné fráze
H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry. H226
Hořlavá kapalina a páry.
H302 Zdraví škodlivý při požití.
H315 Způsobuje podráždění
kůže.
H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci.
H400 Vysoce toxický pro vodní organismy.
H410 Vysoce toxický pro vodní organismy s dlouhodobými účinky.

(Pokračování na straně 11)

Bezpečnostní list

v souladu s nařízením 1907/2006/ES (nařízení REACH), EU 2015/830 a nařízením č. 1272/2008/ES (CLP).

Datum tisku 24.10.2026 Verze číslo 2 Revize: 24.10.2026

Obchodní název: HYGOTRENDY ESSENCE DE CALME

(Pokračování ze strany 10)

H411 Toxický pro vodní organismy s dlouhodobými účinky.

Oddělení vydávající MSDS:

SUSTCHEM Engineering Ltd
Oddělení REACH a chemickýchslužeb
144, 3rd Septemvriou, GR 112 51, Athény, Řecko
Tel: +30 210 8252510 Fax: +30 210 8252575
E-mail: info@suschem.gr
Webové stránky:
www.sustchem.gr

Kontakt: Spring Air

Zkratky a akronymy:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (Evropská dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí).
IMDG: Mezinárodní námořní předpis pro nebezpečné zboží
IATA: Mezinárodní sdružení pro leteckou dopravu
GHS: Globálně harmonizovaný systém klasifikace a označování chemických látek EINECS: ELINCS: Evropský seznam existujících komerčních chemických látek: Evropský seznam oznámených chemických látek
CAS: Chemical Abstracts Service (divize Americké chemické společnosti)
DNEL: odvozená úroveň, při které nedochází k žádným účinkům (REACH)
PNEC: Předpokládaná koncentrace bez účinku (REACH)
LC50: Smrtelná koncentrace, 50 %.
LD50: Smrtelná dávka, 50 procent
PBT: perzistentní, bioakumulativní a toxická
SVHC: látka vzbuzující mimořádné obavy
vPvB: velmi perzistentní a velmi bioakumulativní
Flam. Liq. 2: Hořlavé kapaliny, kategorie nebezpečnosti 2 Flam. Liq. 3: Hořlavé kapaliny, kategorie nebezpečnosti 3 Akutní tox. 4: Akutní toxicita, kategorie nebezpečnosti 4
Dráždí kůži. 2: žíravost/dráždivost pro kůži, kategorie nebezpečnosti 2 Skin Sens. 1: senzibilizace - kůže, kategorie nebezpečnosti 1
Akutní vodní 1: Nebezpečný pro vodní prostředí - akutní nebezpečnost, kategorie 1
Chronický vodní 1: Nebezpečný pro vodní prostředí - chronická nebezpečnost, kategorie 1 Chronický vodní 2: Nebezpečný pro vodní prostředí - chronická nebezpečnost, kategorie 2 Chronický vodní 3: Nebezpečný pro vodní prostředí - chronická nebezpečnost, kategorie 3

*** Údaje ve srovnání s předchozí verzí změněny.**

GB